

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 3:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Arcykapłan, obawiając się, że król może posądzić Żydów o dokonanie jakiejś nikczemności przeciwko Heliodorowi, złożył ofiarę za ocalenie tego człowieka.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Najwyższy kapłan, obawiając się, że król mógłby podejrzewać Żydów o dokonanie jakiejś zbrodni przeciwko Heliodorowi, złożył ofiarę za jego ocalenie.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Архиєрей вважаючи, щоб часом не задумав цар, що якийсь злий вчинок проти Іліодора був вчинений юдеями, приніс жертву за спасіння чоловіка.